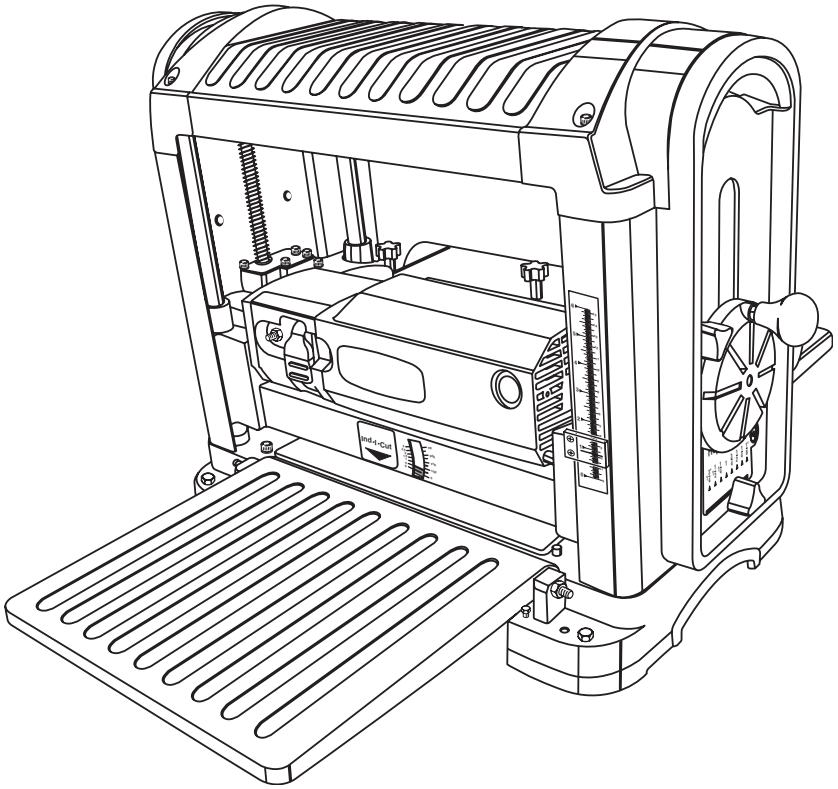
MANUAL DEL OPERADOR

CEPILLO REGRUESADOR de 13 pulg.

TP1300LS



Su nueva cepilladora ha sido diseñada y fabricada de conformidad con nuestras estrictas normas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Si esta herramienta es mantenida en la forma debida, le proporcionará años de rendimiento sin problemas.

⚠ ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar el producto.

Le agradecemos la compra de un producto Ridgid.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

TABLA DE MATERIAS

- Introduccion 2
- Reglas de Seguridad 3-5
- Aspectos Electricos 6
- Glosario de Terminos Usados en Carpinteria 7
- Caracteristicas 7-8
- Desempaque y Herramientas Necesarias 9
- Listas de Piezas Sueltas 10
- Usos 15
- Montaje 11-15
- Funcionamiento 17-18
- Mantenimiento 18-22
- Reparacion de averias 21
- Garantia 22
- Pedidos de Repuestos/Servicio 24

INTRODUCCIÓN

La taladro ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA:

No intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Preste cuidadosa atención a las reglas de seguridad y a los avisos de peligro, advertencia y precaución. Si utiliza correctamente el producto, y sólo para los fines especificados, le brindará muchos años de servicio seguro y fiable.

BUSQUE ESTE SÍMBOLO, EL CUAL SEÑALA IMPORTANTES MEDIDAS DE PRECAUCIÓN. SIGNIFICA ¡¡¡ATENCIÓN!!! TIENE QUE VER CON SU SEGURIDAD.

⚠ ADVERTENCIA:

Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos y causarles lesiones graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta motorizada, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y careta completa si es necesario. Recomendamos la careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales, o los anteojos protectores estándar con protección lateral. Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

REGLAS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar la atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad con sus respectivas explicaciones deben observarse cuidadosamente y comprenderse. Los avisos de advertencia de seguridad no eliminan por sí mismos ningún peligro. Las instrucciones y advertencias que ofrecen no sustituyen ninguna medida de prevención de accidentes.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
⚠	**PELIGRO:** Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
⚠	**ADVERTENCIA:** Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
⚠	**PRECAUCIÓN:** Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves. También puede aparecer para alertar contra el empleo de prácticas inseguras que puedan causar daños físicos.
	Nota: Ofrece información adicional en relación con el manejo o el mantenimiento del equipo.

SIMBOLOS DE SEGURIDAD E INTERNACIONALES

En este manual del usuario se describen los símbolos de seguridad e internacionales y pictogramas que puedan aparecer en este producto. Lea este manual para obtener información completa sobre seguridad, montaje, funcionamiento, mantenimiento y reparación.

SIMBOLO	NOMBRE	EXPLICACION
	Alerta de Ambiente Húmedo	• No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.
	Prohibido usar las manos	• Si no se mantienen las manos alejadas de la hoja se puede ocasionar una lesión personal grave.
	Lea el manual del operador	• Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar el producto.
	Protección ocular	• Siempre use gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y una careta protectora completa al utilizar este producto.

La operación segura de esta herramienta mecánica exige que usted lea y comprenda este manual del usuario y todas las etiquetas que han sido colocadas en la herramienta. La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber como funciona la cepilladora mecánico.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **CONOZCA SU HERRAMIENTA MECANICA.** Lea cuidadosamente el manual del usuario. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones así como también los riesgos potenciales específicos relacionados con esta herramienta.
- **PROTEJASE CONTRA CHOQUE ELECTRICO** evitando contacto del cuerpo con las superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas, cajas de refrigeradores.
- **MANTENGA LOS PROTECTORES EN SU LUGAR** y en buen estado de funcionamiento.
- **SAQUE LAS LLAVES DE AJUSTE Y LLAVES INGLESAS.** Acostúmbrese a verificar - antes de poner la herramienta en funcionamiento - si las llaves hexagonales o las llaves de ajuste han sido retiradas de la herramienta.

REGLAS DE SEGURIDAD

- **MANTENGA EL AREA DE TRABAJO LIMPIA.** Los lugares y bancos de trabajo desordenados invitan a los accidentes. **NO** deje herramientas o pedazos de madera en la cepilladora mecánico cuando está siendo utilizada.
- **EVITE TODOS LOS AMBIENTES PELIGROSOS.** No use herramientas mecánicas cerca de gasolina u otros líquidos inflamables, en lugares mojados o húmedos o donde esté expuesta a la lluvia. Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado.
- **MANTENGA A LOS NIÑOS Y A LOS ESPECTADORES ALEJADOS.** Todos los espectadores deben usar lentes de seguridad y ser mantenidos a una distancia prudente del área de trabajo. No deje que los espectadores toquen la herramienta o el cordón de extensión cuando está en uso.
- **MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DEL TALLER** colocando candados, interruptores maestros o retirando la llave del interruptor.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** El trabajo quedará hecho mejor y de manera más segura si la herramienta trabaja a la velocidad a la cual fué diseñada.
- **USE LA HERRAMIENTA CORRECTA PARA EL TRABAJO.** No fuerce a una herramienta o a un accesorio que haga un trabajo para el cual no fue diseñado. Use la herramienta solamente para los propósitos que ha sido diseñada.
- **USE EL CORDON DE EXTENSION APROPIADO.** Asegúrese de que su cordón de extensión esté en buen estado. Cuando use un cordón de extensión, asegúrese de que su diámetro sea suficiente para portar la corriente que necesita su herramienta. Un cordón de calibre inferior causará una pérdida en el voltaje de línea resultando en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Se recomienda un cordón de por lo menos calibre **14** (A.W.G.) para un cordón de extensión de 25 pies o menos de largo. Si tiene dudas, use el siguiente calibre de un diámetro mayor. Mientras más pequeño es el número del calibre, mayor es el diámetro del cordón.
- **INSPECCIONE PERIODICAMENTE LOS CORDONES DE LA HERRAMIENTA Y LOS CORDONES DE EXTENSION** y si están dañados, hágalos reparar en un Centro de Servicio Autrizado. Siempre esté atento a la ubicación del cordón y manténgalo bien alejado de la hoja que está girando.
- **USE VESTIMENTA ADECUADA.** No use ropas sueltas, guantes, corbatas, anillos, pulseras ni ninguna otra joya que pueda quedar atrapada y atraerlo hacia las piezas móviles. Se recomienda usar calzado antirresbaladizo. Use protección para el cabello si lo tiene largo.
- **USE SIEMPRE LENTES PROTECTORES CON PROTECCION LATERAL.** Los anteojos regulares tienen solamente lentes resistentes al impacto; ellos **NO** son lentes de seguridad.
- **USE UNA MASCARA ANTIPOLVO** para evitar la inhalación de partículas finas.
- **PROTEJA SU AUDICION.** Utilice protección para los oídos durante períodos prolongados de funcionamiento.
- **SUJETE EL TRABAJO.** Use mordazas o un tornillo de banco para sujetar el trabajo. Es más seguro que usar su mano y le deja ambas manos libres para utilizar la herramienta.
- **NO USE LA HERRAMIENTA A UNA DISTANCIA DEMASIADO ALEJADA.** Mantenga siempre un buen equilibrio y una posición firme.
- **MANTENGA BIEN CUIDADA LA HERRAMIENTA.** Mantenga la herramienta afilada en todo momento y limpia para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y de cambio de accesorios.
- **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS.** Cuando no estén en uso, antes del servicio o cuando cambia accesorios todas las herramientas deben de estar desconectadas de la fuente de alimentación.
- **PARA EVITAR LA PUESTA EN MARCHA ACCIDENTAL.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición **"OFF"** (APAGADO) antes de enchufar la herramienta.
- **USE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El uso de accesorios inapropiados puede causar una lesión.
- **NUNCA SE PARE SOBRE LA HERRAMIENTA.** Se puede producir una lesión grave si la herramienta se vuelca o si se toca involuntariamente la hoja.
- **INSPECCION DE PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la herramienta, inspeccione para determinar si algún protector o cualquier pieza que esté dañada funcionará debidamente. Verifique el alineamiento de las piezas móviles, si están atascadas o si hay rotura de piezas, revise además el montaje y cualquier otro estado que pueda afectar su funcionamiento. Si se daña un protector o cualquier otra pieza debe ser reparada o reemplazada en un centro de servico autorizado a fin de evitar riesgo de sufrir una lesión corporal.
- **DIRECCION DE ALIMENTACION.** Alimente la pieza de trabajo hacia la hoja o fresa solamente contra la dirección o rotación de la hoja o fresa.
- **NUNCA DEJE LA HERRAMIENTA DESATENDIDA. DESCONECTE LA ALIMENTACION ELECTRICA.** No abandone la herramienta hasta que no se haya detenido completamente.
- **SUJETE FIRMEMENTE SU HERRAMIENTA CON MORDAZAS O APERNANDOLA** en un banco de trabajo o en una mesa, aproximadamente a la altura de las caderas.
- **MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DEL AREA DE CORTE.** Por ninguna razón trate de pasar sus manos o dedos debajo del trabajo o de su trayecto de corte. Siempre apague la herramienta.
- **NO ABUSE DEL CORDON.** Nunca tire del cordón para desenchufarla. Mantenga el cordón alejado del calor, del aceite y de los bordes afilados.
- **USE CORDONES DE EXTENSION APROPIADOS PARA EL EXTERIOR.** Use solamente cordones de extensión marcados "Aceptable para uso en artefactos al aire libre; guarde los cordones en el interior cuando no estén en uso". Use cordones de extensión cuya potencia nominal no sea inferior a la de la cepilladora. Siempre desenchufe el cordón de extensión del tomacorriente antes de desconectar la cepilladora del cordón de extensión.
- **NO USE LA HERRAMIENTA SI EL INTERRUPTOR NO FUNCIONA DEBIDAMENTE.** Haga reemplazar el interruptor defectuoso por un centro de servicio autorizado.
- **MANTENGA LA HERRAMIENTA SECA, LIMPIA Y SIN ACEITE NI GRASA.** Siempre use un paño limpio para efectuar la limpieza. Nunca use líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo o solventes para limpiar su herramienta.

REGLAS DE SEGURIDAD

- **NUNCA REALICE NINGUNA OPERACION DE CEPILLADO** sin tener instalado el protector del sistema impulsor y del cabezal cortador.
- **NUNCA CEPILLE** a más de 1/8 pulg. (3 mm) de profundidad.
- **NO CEPILLE MATERIAL** que sea más corto de 14 pulg. (6 mm) ni más angosto de 3/4 pulg. (19 mm).
- **MANTENGA UNA RELACION APROPRIADA ENTRE** las superficies de alimentación y de salida y la trayectoria de la hoja del cabezal cortador.
- **APOYE LA PIEZA DE TRABAJO EN FORMA ADECUADA** en todo momento durante el uso; mantenga el trabajo bajo control en todo momento.
- **NO HAGA RETROCEDER EL TRABAJO** hacia la mesa de entrada.
- **NO TRATE DE REALIZAR** una operación anormal o de poco uso sin utilizar plantillas, accesorios, topes y otros dispositivos similares.
- **NUNCA** cepillado más de una pieza a la vez. **NO APILE** más de una pieza de trabajo en la mesa de la cepilladora de una vez.
- **ANTES DE COMENZAR,** vuelva a verificar que todos los tornillos estén firmemente apretados.
- **DETENGA LA CEPILLADORA** y vuelva a verificar si las hojas y los tornillos del retenedor del cabezal cortador están apretados después de 50 horas de operación.
- **NO AVANCE A LA FUERZA LA PIEZA DE TRABAJO** a través de la máquina. Deje que la cepilladora aplique la velocidad de avance apropiada.
- **VERIFIQUE OCASIONALMENTE LOS RODILLOS DE ENTRADA** para asegurarse de que no hayan astillas o aserrín entre cualquiera de los componentes. retroceso del material.
- **CEPILLE SOLAMENTE MADERA SANA;** no debe haber nudos sueltos y tan pocos nudos apretados como sea posible. Asegúrese de que la pieza de trabaja no tenga clavos, tornillos, piedras u otros objetos extraños que puedan romper o mellar las hojas.
- **NUNCA SE PARE DIRECTAMENTE EN LINEA** con ya sea el lado de entrada o salida del material. Párese a un lado.
- **ASEGURESE DE QUE LAS HOJAS ESTEN INSTALADAS** como se describe en la sección funcionamiento. Las hojas son afiladas y pueden fácilmente cortar su mano. Tenga cuidado cuando manipule las hojas y el protector del cabezal cortador.
- **NUNGA COLOQUE SUS DEDOS** dentro del evacuador del polvo o debajo del protector de la hoja.
- **ESPERE HASTA QUE EL CABEZAL CORTADOR** alcance la velocidad plena antes de usar la cepilladora.
- **NO** intente girar el cabezal cortador con las manos.
- **REPUESTOS.** Todas las reparaciones ya sean eléctricas o mecánicas deben ser hechas por un centro de servicio autorizado.
- **CUANDO REPARE LA HERRAMIENTA,** use solamente repuestos auténticos. El uso de cualquier otro repuesto puede crear un riesgo o dañar el producto.
- **NUNCA USE ESTA HERRAMIENTA EN UNA ATMOSFERA EXPLOSIVA.** Las chispas normales del motor pueden hacer explotar los vapores.
- **SI FALTA CUALQUIER PIEZA DE ESTA HERRAMIENTA** o se rompe, dobla o falla de cualquier manera o si alguno de los componentes eléctricos no funciona en forma debida, apague el interruptor de puesta en marcha, desenchufe la herramienta y reemplace las piezas dañadas, faltantes o falladas antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- **NO HAGA FUNCIONAR ESTA HERRAMIENTA CUANDO ESTE BAJO LA INFLUENCIA DE DROGAS, ALCOHOL O HAYA TOMADO MEDICINA.**
- **¡SIEMPRE MANTENGASE ALERTA!** No permita que su familiaridad (obtenida con el uso frecuente de su cepilladora) cause un error negligente. **SIEMPRE RECUERDE** que una negligencia de una fracción de segundo es suficiente para causar una lesión grave.
- **MANTENGASE ALERTA Y EN CONTROL.** Ponga atención a lo que está haciendo y use sentido común. **No haga funcionar la herramienta cuando esté cansado. No se apresure para realizar el trabajo.**
- **ASEGURESE DE QUE EL AREA DE TRABAJO TENGA SUFICIENTE LUZ** para ver la pieza de trabajo y de que no hayan obstrucciones que interfieran con la operación segura **ANTES** de efectuar ningún trabajo en que utilice esta sierra.
- **SIEMPRE APAGUE LA HERRAMIENTA** antes de desenchufarla a fin de evitar la puesta en marcha accidental cuando vuelva a enchufarla. **NUNCA** deje la herramienta desatendida cuando esté conectada a la fuente de alimentación eléctrica.
- **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas con frecuencia y úselas para ayudar a otros que puedan usar esta herramienta. Si usted presta esta herramienta a otra persona, entregue también las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA:

El polvo creado por el lijado mecánico, aserrado, rectificado, taladrado y otras actividades empleadas en construcción contiene productos químicos que se sabe causan cáncer, defectos congénitos u otros daños al sistema reproductor. Algunos de estos productos químicos son:

- plomo proveniente de pinturas a base de plomo
- sílice cristalizada de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería y,
- arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

Su riesgo de exposición a estos productos varía dependiendo de cuan a menudo usted hace este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos químicos: trabaje en lugares bien ventilados y utilice equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CORDONES DE EXTENSION

Use solamente cordones de extensión trifilares provistos con enchufes de 3 clavijas y tomacorrientes de 3 polos que acepten el enchufe de la herramienta. Cuando use una herramienta mecánica a una distancia considerable del tomacorriente, use un cordón de extensión que tenga la suficiente capacidad para transportar la corriente que necesitará la herramienta. Un cordón de extensión de calibre más pequeño puede resultar en la pérdida de voltaje causando que el motor se sobrecaliente. Use la tabla siguiente para determinar el mínimo calibre del alambre requerido en un cordón de extensión. Se deben usar solamente cordones de extensión con envoltura redonda aprobados por Underwriter's Laboratories (UL).

Largo del Cordón de Extensión	Calibre del Alambre (A.W.G.)
Hasta 25 pies	14
26-50 pies	12

Cuando trabaje con la herramienta al aire libre, use un cordón de extensión que haya sido diseñado para uso al exterior. Esto está indicado con las letras **WA** en la envoltura del cordón.

Antes de usar un cordón de extensión, inspecciónelo para verificar si tiene alambres sueltos o expuestos y si el aislamiento está cortado o gastado. Repare o reemplace inmediatamente un cordón que esté dañado o gastado.

⚠ PRECAUCIÓN:

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas ni en otras obstrucciones.

⚠ ADVERTENCIA:

Revise los cordones de extensión antes de cada uso. Si están dañados reemplácelos inmediatamente. Nunca use una herramienta con un cordón dañado pues al tocar el lugar dañado puede causar un choque eléctrico que resulte en una lesión grave.

CONEXION ELECTRICA

Su cepilladora accionada por un motor eléctrico construido a precisión. Debe ser conectado a una fuente de alimentación de **120 voltios, 60 Hz, CA solamente (la corriente normal del hogar).** Si la herramienta no funciona cuando es enchufado en un tomacorriente, vuelva a verificar la fuente de alimentación.

INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA A TIERRA

En caso de malfuncionamiento o falla, la puesta a tierra provee un trayecto de menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de sufrir un choque eléctrico. Esta herramienta está equipada con un cordón eléctrico que tiene un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe de puesta a tierra. El enchufe debe ser enchufado en un tomacorriente igual que esté debidamente instalado y puesto a tierra de acuerdo con todos los códigos y reglamentos locales.

No modifique el enchufe provisto. Si no calza en el tomacorriente, haga instalar un tomacorriente adecuado por un electricista calificado. La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior de color verde con o sin franjas amarillas, es el conductor de puesta a tierra del equipo. Si es necesario reparar o reemplazar el cordón eléctrico o el enchufe, no conecte el conductor de puesta a tierra del equipo a un borne con corriente.

Consulte con un electricista calificado o con personal de servicio si no comprende bien las instrucciones sobre la puesta a tierra o si tiene dudas respecto a la puesta a tierra correcta de la herramienta.

Repare o reemplace inmediatamente un cordón que esté dañado o gastado.

Esta herramienta ha sido diseñada para usar en un circuito que tenga un tomacorriente parecido al que se muestra en la *Figura 1*. Está provisto también de una clavija de puesta a tierra como se muestra en la ilustración.

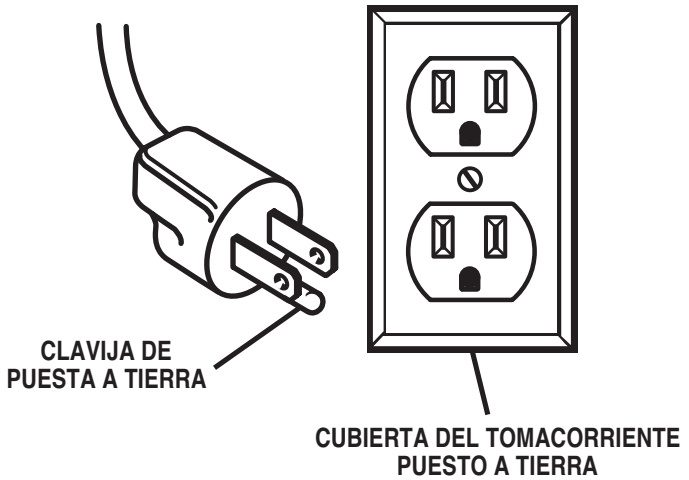


Fig. 1

GLOSARIO DE TERMINOS USADOS POR CEPILLADORA

Cabeza de corte

La cabeza de corte es una pieza giratoria que tiene dos cuchillas ajustables. La cabeza de corte quita material de la pieza de trabajo.

Profundidad de corte

Una expresión que se utiliza para indicar la profundidad con la que las cuchillas de la cabeza de corte cortarián en la pieza de trabajo.

Goma

Un residuo pegajoso a base de savia procedente de los productos de madera.

Mesa de avance de entrada

La sección de cepillo mecánico de grosor ajustable sobre la que se coloca la pieza de trabajo antes de empujarla hacia la cabeza de corte.

Retroceso

Un agarre y lanzamiento incontrolados de la pieza de trabajo hacia atrás, hacia el operador, por la cabeza de corte que gira.

Extremo delantero

Es el extremo de la pieza de trabajo que se empuja primero hacia la cabeza de corte.

Mesa de avance de salida

La sección de un cepillo mecánico de grosor ajustable que soporta la pieza de trabajo después de que ésta pasa por debajo de la cabeza de corte.

Mesa de la cepilladora

Le combinación de las superficies de las mesa de avance de entrada y salida que soportan la pieza de trabajo durante una operación de corte.

Acepillado

Remoción de madera de la superficie más ancha o cara de una tabla para hacer que quede plana y lisa.

Resina

Una sustacia pegajosa a base de savia que se ha endurecido.

Revoluciones por minuto (RPM)

El número de vueltas completadas en un minuto por un objecto que gira.

Redondeados de extremo

Depresiones hechas por las hojas en cualquiera de los extremos de una pieza de trabajo, pueden ocurrir cuando la tabla no está bien apoyada.

Contragolpe

El lanzamiento de una pieza de trabajo de modo similar al retroceso. Generalmente asociado con otra causa que no se relaciona con el cierre del corte, or ejemplo cuando una pieza de trabajo se deja caer accidentalmente sobre la hoja o es inadvertidamente puesta en contacto con la hoja.

Extremo trasero

Es el extremo de la pieza de trabajo que se empuja al último hacia la cabeza de corte.

Pieza de trabajo

Es la pieza a la que se aplica la operación de cepillado. Las superficies de una pieza de trabajo son los lados, extremos y cantos.

CARACTERISTICAS

ESPECIFICACIONES

Velocidad de Avance	26 FPM
Potencia Nominal	120 volts, 60Hz, CA solamente, 15 Amperes
Velocidad sin Carga	9,000/min
Altura de cepillado máx.	6 pulg. (152 mm)
Ancho de cepillado máx.	13 pulg. (330 mm)
Profundidad de cepillado máx.	1/8 pulg. (3 mm)
Peso Neto	85 libras (38.6 kg.)

CARACTERISTICAS

CONOZCA SU CEPILLADORA PORTATIL

Ver Figura 2.

Antes de intentar usar su herramienta, familiarícese con todas las Características y Reglas para Funcionamiento Seguro.

⚠ ADVERTENCIA:

No permita que su familiaridad con su herramienta lo haga descuidado. Recuerde que un descuido de una fracción de segundo es suficiente para ocasionar una lesión grave.

MOTOR DE 15 AMP

Su cepilladora tiene un potente motor de 15 amperes con suficiente potencia para llevar a cabo trabajos de cepillado difíciles.

ALIMENTACION AUTOMATICA

Los rodillos de entrada y salida alimentan la madera a través de la cepilladora.

SEGURO SURE CUT™

Sirve para bloquear firmemente el conjunto de la cabeza de corte para ayudar a eliminar el redondeo de las aristas de la pieza de trabajo.

MANIVELA DE AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD

La manivela de ajuste de profundidad se emplea para subir y bajar el conjunto de la cabeza de corte.

CALIBRE DE PROFUNDIDAD

El calibre de profundidad se encuentra en la parte delantera de su cepilladora y mide la profundidad de los cortes hasta 1/8 pulg. (3mm).

REPEAT-A-CUT™

El indicador de recepillado, situado en el lado derecho de la caja de la máquina, tiene medidas preajustadas para cepillado repetitivo.

BOTÓN DE REAJUSTE

Sirve para abrir el cicuito de la línea de corriente cuando la temperatura del motor sobrepasa un nivel seguro, cuando está sobrecargado el motor, o cuando existe una condición de voltaje bajo.

ESCALA

Verifique rápidamente el espesor de la pieza de trabajo.

INTERRUPTOR Y LLAVE DEL INTERRUPTOR

Su cepilladora tiene un interruptor de encendido de fácil acceso. Para bloquearlo en la posición 'OFF' (Apagado), retire la llave del interruptor. Coloque la llave en un lugar que no sea accesible a los niños ni a otras personas no calificadas para usar la herramienta.

EXTENSIONES DE LA MESA

La máquina cuenta con extensiones de entrada y salida de la mesa y se pliegan hacia arriba para facilidad de almacenamiento. Estas extensiones de la mesa son útiles cuando se cepillan piezas de trabajo largas.

ESCALA DE GROSOR

La escala de grosor despliega con exactitud la altura de las hojas hasta un máximo de 6 pulg. (152 mm).

ALMACENAMIENTO DE HERRAMIENTAS

Para su conveniencia, en el área de almacenamiento de herramientas, en el costado del cepillo, hay una herramienta magnética para cuchillas, un llave de tuercas de 8 y 10 mm y las instrucciones para el cambio de cuchillas.

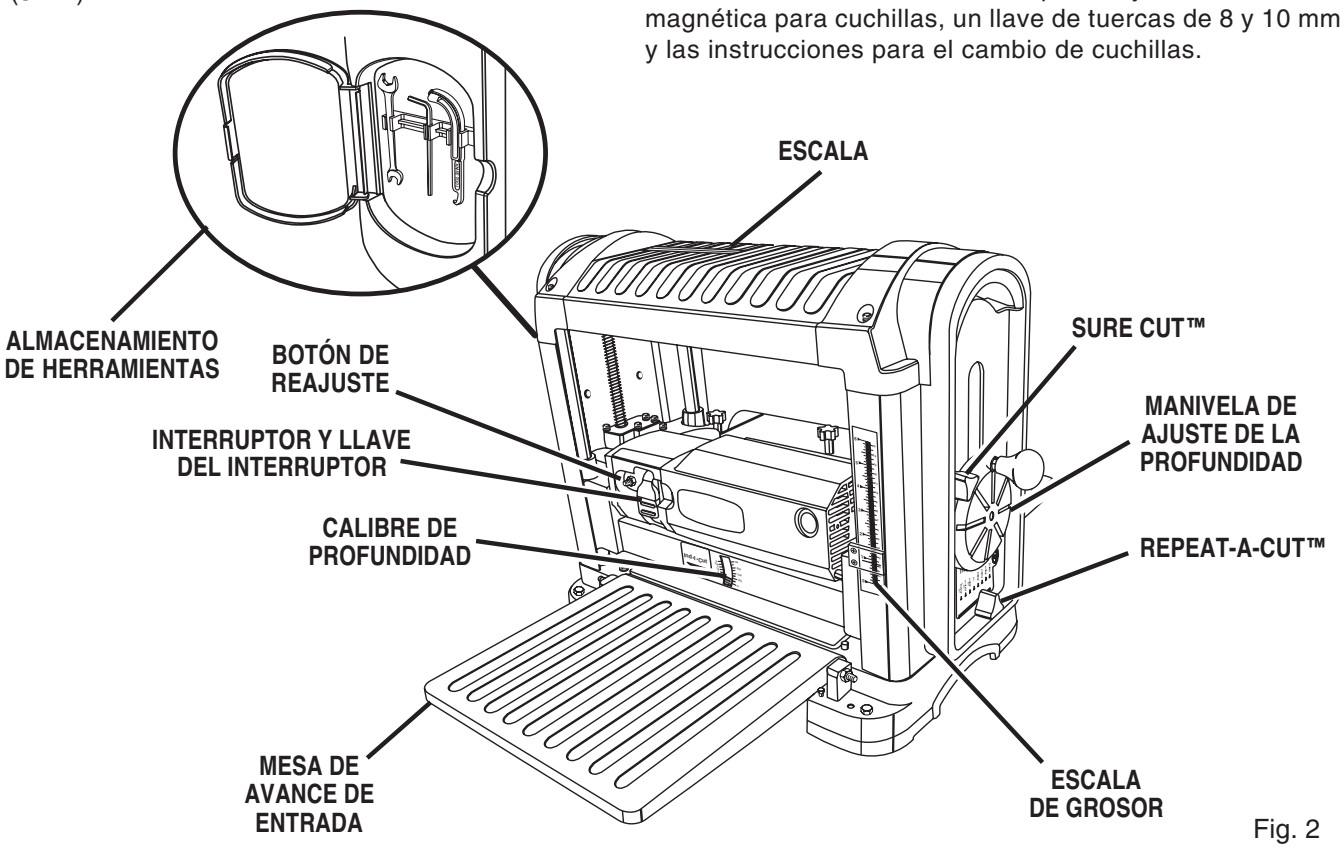


Fig. 2

DESEMPAQUE

Su cepilladora ha sido embarcada completamente armada a excepción del evacuador del polvo y perilla de volante.

NOTA: Cada cepillo regruesador Ridgid se prueba en la fábrica para asegurar la perfección de su desempeño. Es posible que haya pequeñas cantidades de aserrín y virutas en su nuevo cepillo.

- Saque todas las piezas sueltas de la caja. Separe y revise contra la lista de piezas sueltas. *Ver Figura 4.*
- Saque los materiales de empaque colocados alrededor de esta herramienta.
- Levante cuidadosamente la cepilladora para sacarla y colóquela en una superficie de trabajo plana. Esta herramienta es muy pesada. Para evitar lesión a la espalda obtenga ayuda si es necesario.
- Quite el aceite protector que se aplica a todas las superficies metálicas sin pintar. Utilice cualquier grasa corriente de tipo doméstico y un qitamanchas.
- No descarte los materiales de empaque hasta que no haya inspeccionado cuidadosamente la herramienta, identificado todas las piezas sueltas y su herramienta funcione satisfactoriamente.
- Examine todas las piezas para asegurarse de que no se han roto o dañado durante el embarque.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710, donde le brindarán asistencia.

⚠ ADVERTENCIA:

Si falta cualquiera de las piezas, no haga funcionar esta sierra hasta que las piezas faltantes no hayan sido reemplazadas. De lo contrario se puede producir una posible lesión personal grave.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

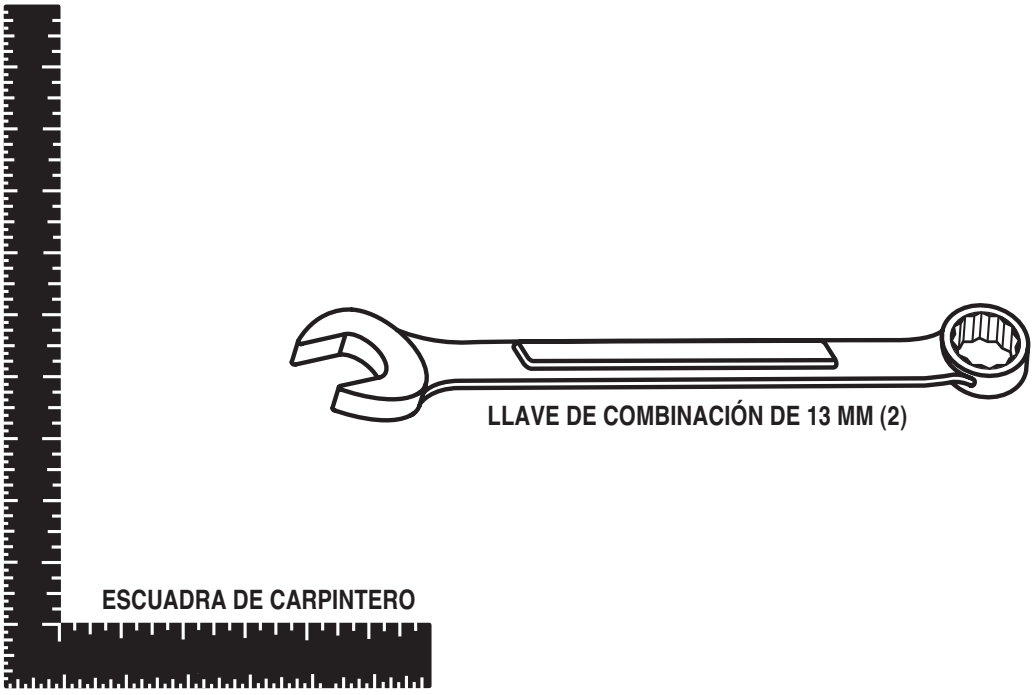


Fig. 3

LISTA DE PIEZAS SUELTAS

Los siguientes artículos se incluyen con su cepilladora:

- Riostra superior larga (2)
- Riostra superior corta (2)
- Riostra inferior larga (2)
- Riostra inferior corta (2)
- Pieza superior de la pata (4)
- Pieza inferior de la pata (4)
- Pie (4)
- Llave del interruptor
- Llave
- Llave hex.
- Llave magnética para las cuchillas
- El paquete de ferretería contiene:
  32 - Perno de carrocería, M8 x 1-1/4 in. x 16
  4 - Perno hex., M8 x 1-1/4 in. x 65
  36 - Tuerca hexagonal de brida, M8 x 1-1/4 pulg.
  4 - Arandela plana
- Evacuador del Polvo
- Perillas de Volante
- Tornillo
- Manual del Usuario

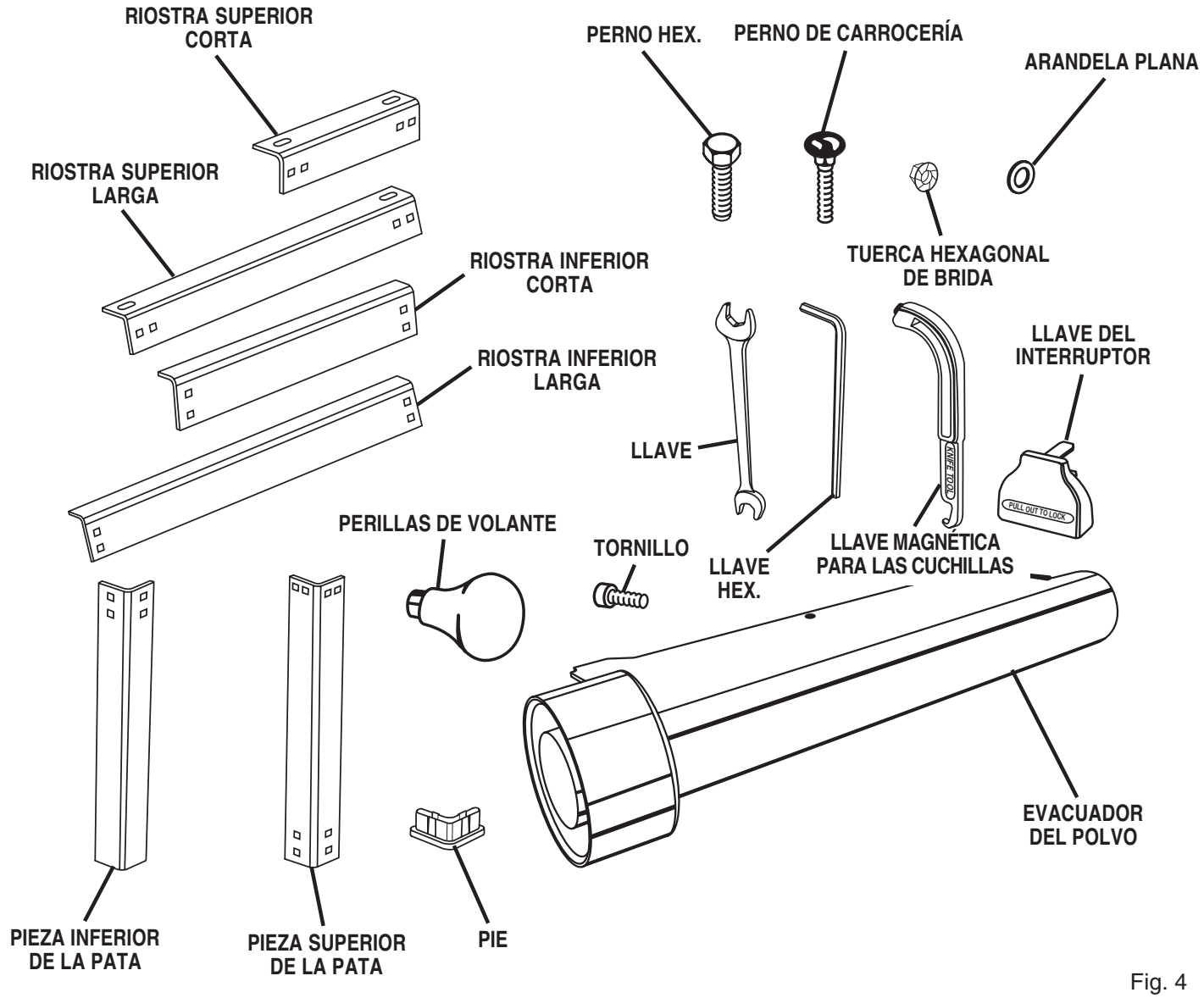


Fig. 4

⚠ ADVERTENCIA:
El uso de accesorios o dispositivos no indicados en la lista puede ser peligrosoy causar una posible lesión personal grave.

MONTAJE

MONTAJE DEL PEDESTAL CON PATAS

Vea las figuras 5 y 6.

- Ponga en lugares separados las piezas de las riostras y las de las patas. Hay un total de 16 piezas: 8 piezas de las riostras y 8 de las patas.
- Retire las siguientes piezas de la bolsa de ferretería:
  32 pernos de carrocería (M8 x 1-1/4 pulg.)
  4 pies de goma
  4 pernos hexagonales (M8 x 1-1/4 in. x 65)
  4 arandelas planas
  36 tuercas hexagonales de brida (M8 x 1-1/4 pulg.)
- Coloque la riostra superior larga dentro de la pieza superior de la pata.
  NOTA: La riostra superior dispone de dos agujeros ovalados grandes; estos agujeros deben estar en la parte superior cuando el pedestal quede completamente armado, como se muestra en la figura 5.
- Alinee los agujeros de la riostra superior con los de la pieza de la pata. Introduzca dos pernos de carruaje y apriételos a mano con las tuercas hexagonales.
- Coloque la pieza inferior de la pata, dentro de la riostra superior de la pata. Coloque la riostra inferior larga encima de ambas piezas de la pata.
- Alinee los agujeros de las tres piezas. Introduzca dos pernos de carruaje y apriételos a mano con las tuercas hexagonales.
- Una una segunda pieza superior una pata a la parte exterior de la riostra superior con dos pernos de carruaje y las corresponientes tuercas hexagonales.
- En seguida, una la pieza inferior de la pata a la parte interior de la pieza superior de la pata, colocando la riostra inferior encima de ambas piezas de la pata (también en la parte interior del pedestal de patas). Introduzca dos pernos de carruaje y apriételos a mano con las tuercas hexagonales.
- Repita una vez más los pasos descritos arriba.

De esta manera se completan dos de los cuatro lados del pedestal de patas.

- Coloque la riostra superior corta dentro de la pieza superior de la pata.
  NOTA: La riostra superior corta dispone de dos agujeros ovalados grandes; estos agujeros deben estar en la parte superior cuando el pedestal quede completamente armado.
- Alinee los agujeros de la riostra superior larga con los de la pieza superior de la pata. Introduzca dos pernos de carruaje y apriételos a mano con las tuercas hexagonales.
- Para el lado opuesto, repita el paso señalado arriba.
- En la parte interior del pedestal de patas, coloque la riostra inferior corta encima de ambas piezas, la superior y la inferior, de la pata. Introduzca dos pernos de carruaje y apriételos a mano con las tuercas hexagonales.
- Para el lado opuesto, repita los pasos señalados arriba.
- Coloque un pie de goma en el extremo de abajo de la pieza inferior de cada pata.
- Con una llave de tuercas, apriete firmemente todas las tuercas hexagonales.

Con esto queda terminado el pedestal de patas.

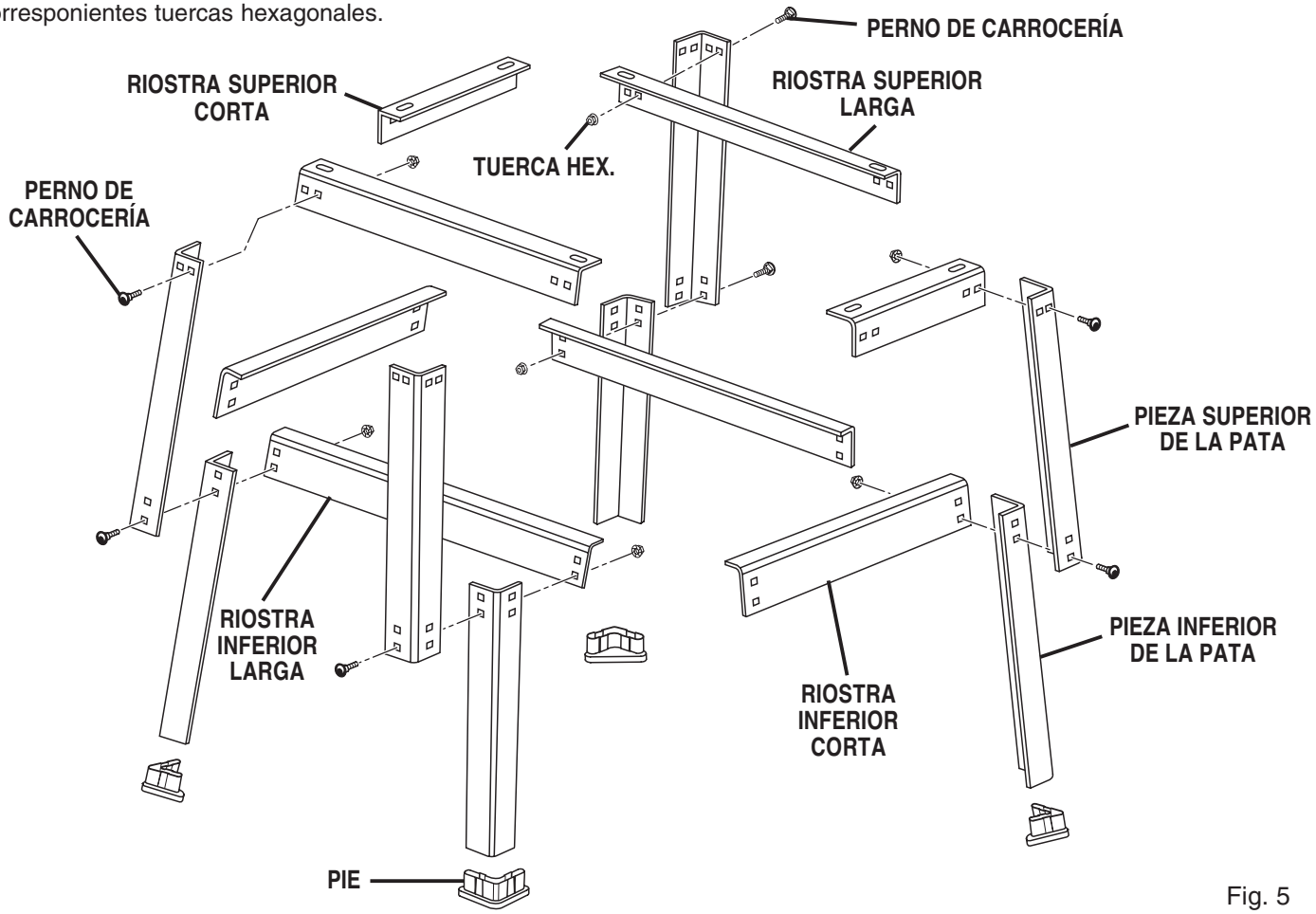


Fig. 5

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA:

A fin de evitar la puesta en marcha accidental que podría causar una posible lesión personal grave, instale todas las piezas de su sierra antes de conectarla a la fuente de alimentación. La sierra no debe estar nunca conectada a la fuente de alimentación cuando esté instalando piezas, haciendo ajustes, instalando o sacando hojas o cuando no está en uso.

INSTALACIÓN DE LA PERILLA DE LA MANIVELA

Ver la figura 6.

- Retire de la bolsa de ferretería la perilla y el tornillo de la manivela.
- Gire la manija de ajuste de profundidad hasta que el agujero para la perilla de la manivela quede alineado con la ranura de la caja del cepillo.
- Coloque la perilla de la manivela encima del agujero y apriétela con el tornillo.

MONTAJE DEL CEPILLO EN EL PEDESTAL DE PATAS

Ver la figura 8.

- Ponga de pie el pedestal, como se muestra en la figura 7.
- Cuidadosamente coloque el cepillo en la parte superior del pedestal de patas. Alinee los agujeros de la base del cepillo con los del pedestal.
- Introduzca los pernos hexagonales en los cuatro agujeros y asegúrelos con las arandelas planas y las tuercas hexagonales.
- Apriete todas las piezas de ferretería con una llave de tuercas. Puede resultarle de utilidad utilizar una llave de tuercas para sujetar la cabeza del perno y otra para apretar la tuerca hexagonal.

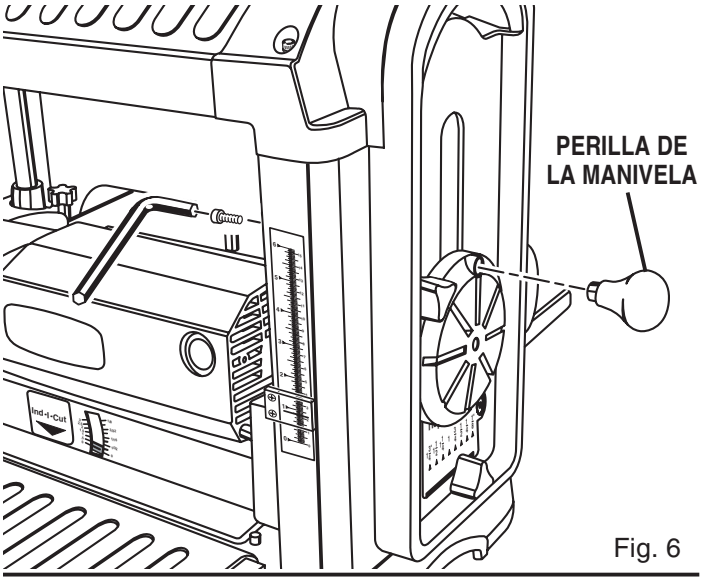


Fig. 6

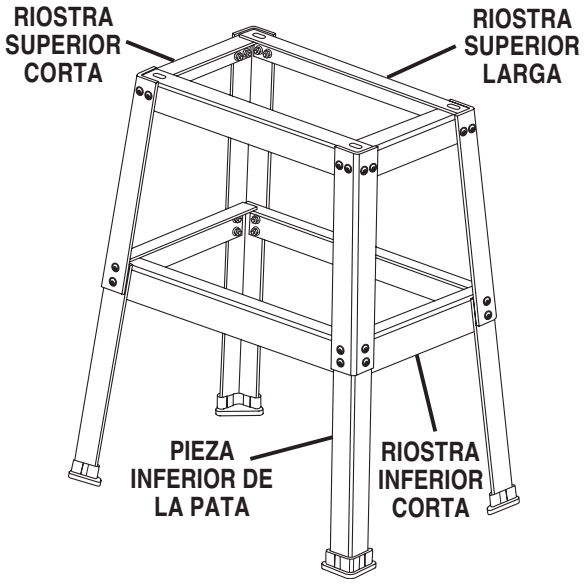


Fig. 7

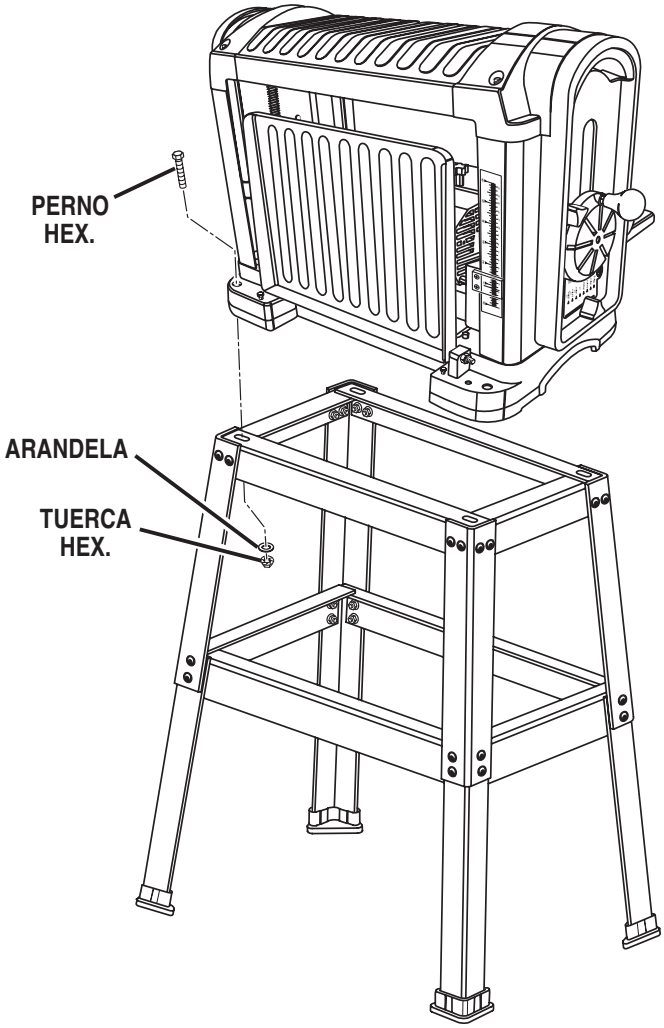


Fig. 8

MONTAJE

MONTAJE DE LA CEPILLADORA EN UN BANCO DE TRABAJO

Si la cepilladora va a ser usada en un lugar permanente, recomendamos que usted la asegure en un lugar fijo tal como un banco de trabajo u otra superficie estable. Cuando instale la cepilladora en el banco de trabajo, se deben taladrar agujeros a través de la superficie de soporte del banco de trabajo.

- Marque agujeros en el banco de trabajo donde la cepilladora va a ser instalada utilizando los agujeros de la base de la cepilladora como plantilla para la configuración de los agujeros.
- Taladre cuatro agujeros a través del banco de trabajo.
- Coloque la cepilladora en el banco de trabajo alineando los agujeros de la base con los agujeros taladrados en el banco de trabajo.
- Inserte los cuatro pernos (no incluidos) y apriételos firmemente con las arandelas de seguridad y las tuercas hexagonales (no incluidas).

  NOTA: Todos los pernos deben ser insertados desde arriba. Instale las arandelas de seguridad y las tuercas hexagonales desde el lado inferior del banco.

La superficie de soporte donde se instalará la cepilladora debe ser examinada cuidadosamente después del montaje para asegurarse que no se producirá movimiento durante el uso. Si se observa inclinación o movimiento, asegure el banco de trabajo o la superficie de soporte antes de comenzar las operaciones de corte.

SUJECION DE LA CEPILLADORA EN EL BANCO DE TRABAJO

Ver Figura 9.

Si la cepilladora va a ser usada como una herramienta portátil, recomendamos que la instale permanentemente en una tabla de montaje que pueda ser fácilmente sujetada con prensas en C en un banco de trabajo o en otra superficie de soporte. La tabla de montaje debe ser de tamaño suficiente para evitar que la sierra se vuelque cuando se esté usando. Se recomienda cualquier madera contrachapada de buena calidad o cartón gris de 3/4 pulg. (19 mm) de espesor.

- Marque agujeros en la tabla donde la cepilladora va a ser instalada utilizando como plantilla los agujeros de la base de la cepilladora para la configuración de los agujeros.
- Siga los últimos tres pasos de la sección: *Montaje de la Cepilladora en el Banco de Trabajo*.

Si se usan tirafondos, asegúrese de que los pernos de montaje sean lo suficientemente largos para pasar a través de los agujeros en la base de la cepilladora y en el material en cual está siendo montada. Si se usan pernos de máquina, asegúrese de que los pernos de montaje sean lo suficientemente largos para pasar a través de los agujeros en la base de la cepilladora, del material en cual está siendo montada, de las arandelas de seguridad y de las tuercas hexagonales.

INSTALACION DEL EVACUADOR DEL POLVO

Ver Figura 10.

- Desenchufe su cepilladora.

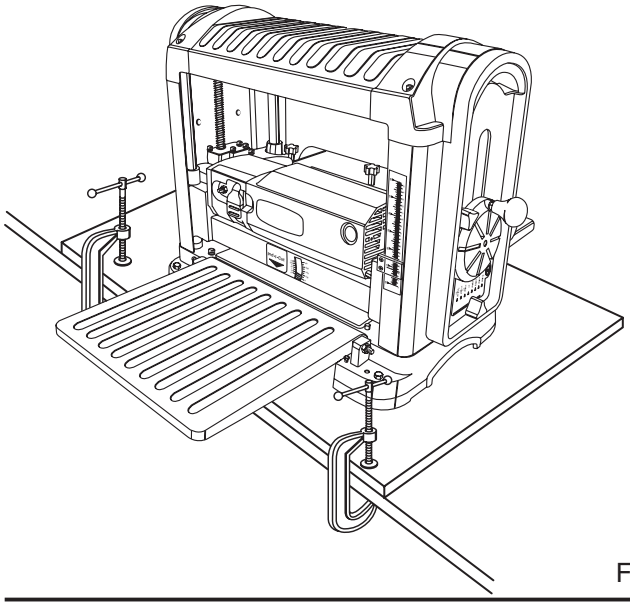


Fig. 9

⚠ ADVERTENCIA:

Si no se apaga la herramienta, ni se retira la llave del interruptor o se desenchufa la herramienta se puede producir la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

- Desde la parte posterior de la máquina, localice las perillas del vertedero para aserrín, en el conjunto de la cabeza de corte. Vea la figura 10. Giro hacia la izquierda, afloje cada tornillo.
- Alineando el vertedero de aserrín en los agujeros del conjunto de la cabeza de corte, vuelva a colocar las perillas, girándolas hacia la derecha.

  NOTA: Para reducir a un mínimo la acumulación de polvo en su pieza de trabajo, coloque ya sea una manguera de 2-1/2 pulg. (64 mm) o de 4 pulg. (102 mm) de una aspiradora de taller en el extremo del evacuador del polvo.

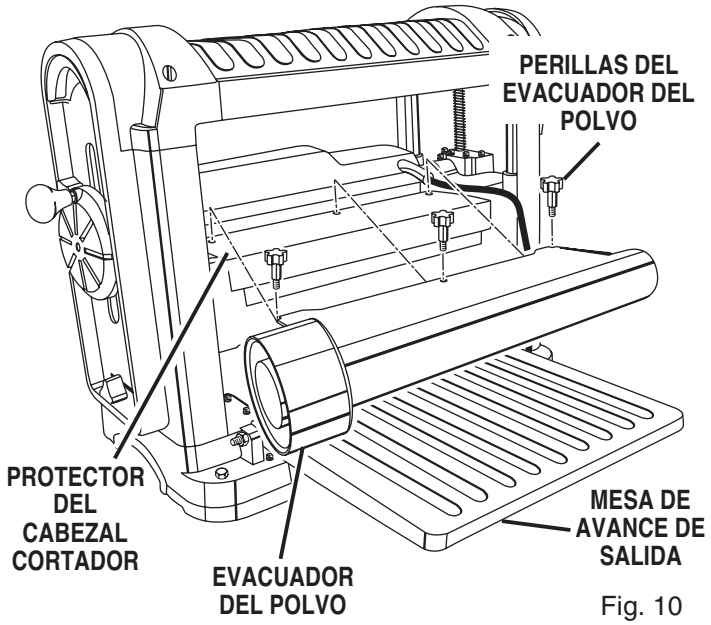


Fig. 10

MONTAJE

NIVELACION DE LAS EXTENSIONES DE LA MESA

Ver Figura 11.

Las extensiones de entrada y salida de la mesa están instaladas en la mesa. Son embarcadas en posición plegada "vertical" pero deben ser colocadas en posición horizontal antes de poner en marcha la cepilladora. Para cepillado exacto, las extensiones de la mesa deben estar a nivel con la mesa de la cepilladora.

NOTA: Para rendimiento óptimo, siempre verifique que las extensiones de la mesa estén a nivel con la mesa antes de comenzar a cepillar.

Para Nivelar:

- Desenchufe su cepilladora.

⚠ ADVERTENCIA:
Si no se desenchufa la herramienta, se puede producir la puesta en marcha accidental causando una lesión personal grave.

- Coloque una regla o nivel a través de la mesa de la cepilladora y de las extensiones de la mesa.
- Si es necesario ajustar, levante las extensiones de la mesa y afloje las contratuercas. Ajuste los tornillos de tope (uno en cada lado) hasta que la extensión de la mesa quede a nivel con la mesa de la cepilladora.
- Empuje hacia abajo la extensión de la mesa para asegurarse de que la extensión esté debidamente asentada.
- Apriete las contratuercas cuando se hayan completado los ajustes.

  NOTA: Cuatro tornillos sujetan las extensiones de la mesa a las barras de soporte; si se aflojan estos tornillos se puede ayudar a la nivelación de las extensiones de la mesa.

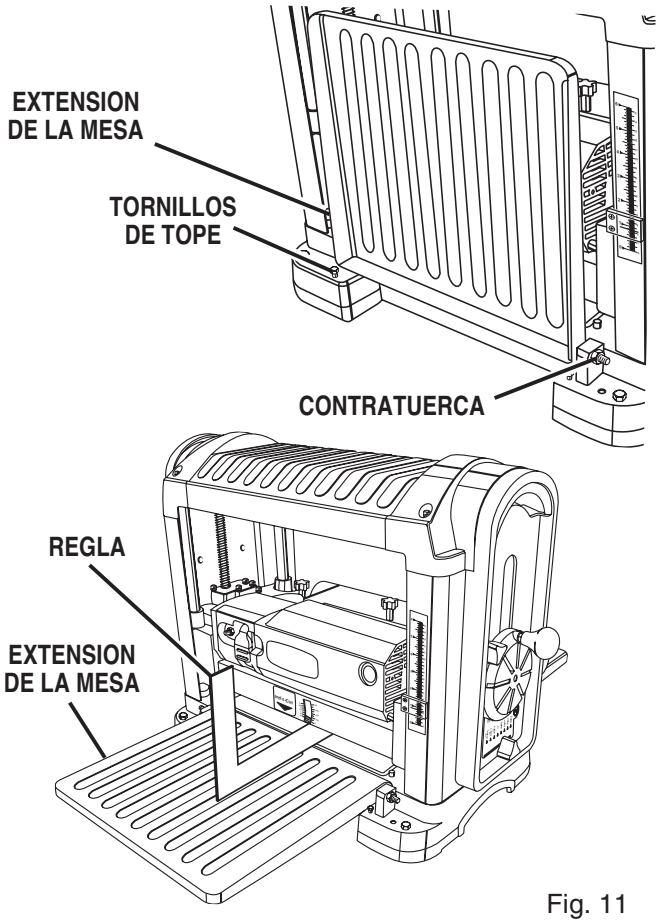


Fig. 11

AJUSTE DE LA ALTURA DE LA HOJA

Ver Figura 12.

La profundidad de corte de su cepilladora se controla levantando o bajando la manivela de ajuste de la profundidad.

NOTA: Nunca ajuste la altura de la hoja cuando el bloqueo del cortador esté en la posición "bloqueado" (empujado hacia la derecha).

Para Levantar:

- Empuje el bloqueo del cortador a la izquierda para desbloquear el conjunto del cabezal cortador.
- Gire la manivela de ajuste de la profundidad a la derecha a la altura deseada.
- Una vez que el cortador esté en la posición deseada, bloquee el conjunto del cabezal cortador empujando el bloqueo del cortador a la derecha.

Para Bajar:

- Empuje el bloqueo del cortador a la izquierda para desbloquear el conjunto del cabezal cortador.
- Gire la manivela de ajuste de la profundidad a la izquierda a la altura deseada.
- Una vez que el cortador esté en la posición deseada, bloquee el conjunto del cabezal cortador empujando el bloqueo del cortador a la derecha.

  NOTA: Cada rotación completa de la manivela mueve el conjunto del cabezal cortador 1/64 pulg. (1.60 mm).

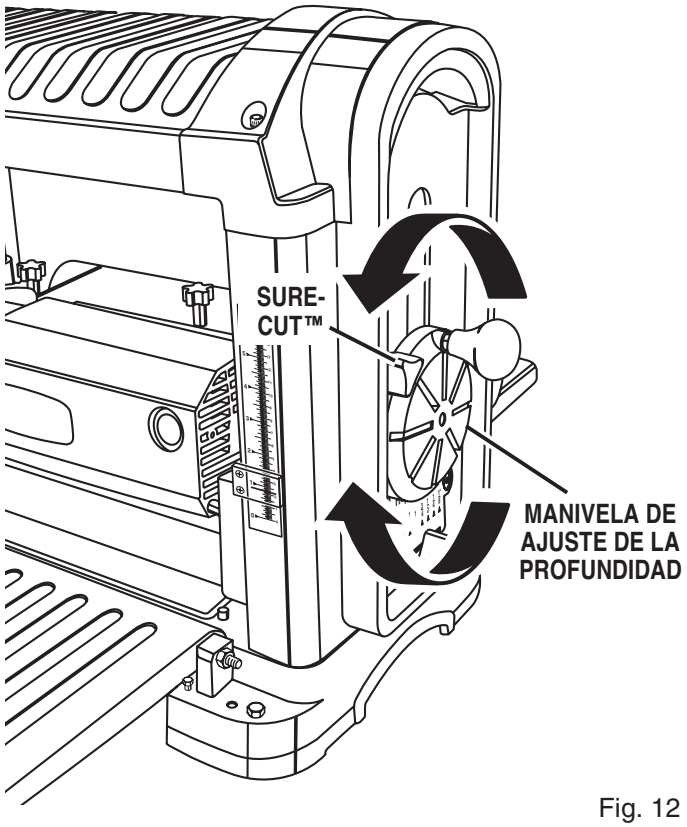


Fig. 12

MONTAJE

AJUSTE DE LA ESCALA DE GROSOR

Ver Figura 13.

La escala de grosor, situada en la parte delantera derecha de la cepilladora, muestra la profundidad de la pieza de trabajo terminada. Se pueden evitar los cortes inexactos verificando periódicamente el alineamiento de la escala de grosor.

- La mesa de la cepilladora y las extensiones de la mesa deben estar niveladas.
- Cepille un pedazo de madera sobrante y mida la profundidad de la pieza terminada.
- Si está debidamente ajustada, la profundidad de la pieza terminada debe ser la misma que indica la escala de grosor.
- Si está desajustada, afloje los tornillos del indicador de la escala que sujetan el indicador de la escala y ajuste el indicador de grosor en el ajuste correcto.
- Vuelva a apretar los tornillos.

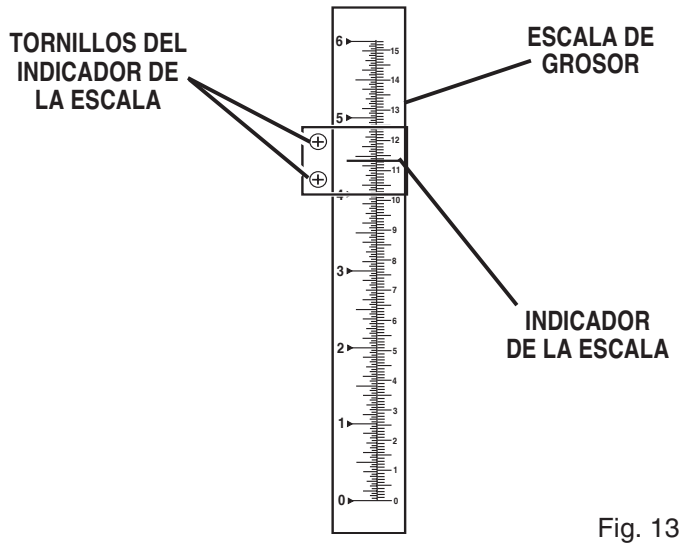


Fig. 13

REPEAT-A-CUT™

Ver Figura 14.

Cepille un pedazo de madera sobrante y mida la profundidad de la pieza terminada. Si se necesita ajuste:

- Desenchufe su cepilladora.

⚠ ADVERTENCIA:
Si no se apaga la herramienta, ni se retira la llave del interruptor o se desenchufa la herramienta se puede producir la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

- Tire del indicador de recepillado hacia afuera para retirarlo.
- Retire el tornillo fijador del lado derecho de la cubierta repeat-a-cut™ del cepillo (vea la figura 14).
- Cuidadosamente levante y tire de la cubierta Repeat-A-Cut™ para retirarla.
- Baje el conjunto de la cabeza de corte hasta que se descanse contra el tornillo tope.
- Con una regla o un tabla de desecho precisa, verifique la medición contra el ajuste del indicador de recepillado.
- Si es necesario un ajuste, con una llave de tuercas afloje la tuerca de seguridad.
- Una vez efectuado el ajuste, vuelva a apretar firmemente la tuerca de seguridad y el tornillo tope.
- Vuelva a colocar la cubierta Repeat-A-Cut™ y asegúrela con el tornillo fijador.
- Vuelva a colocar el indicador de recepillado.

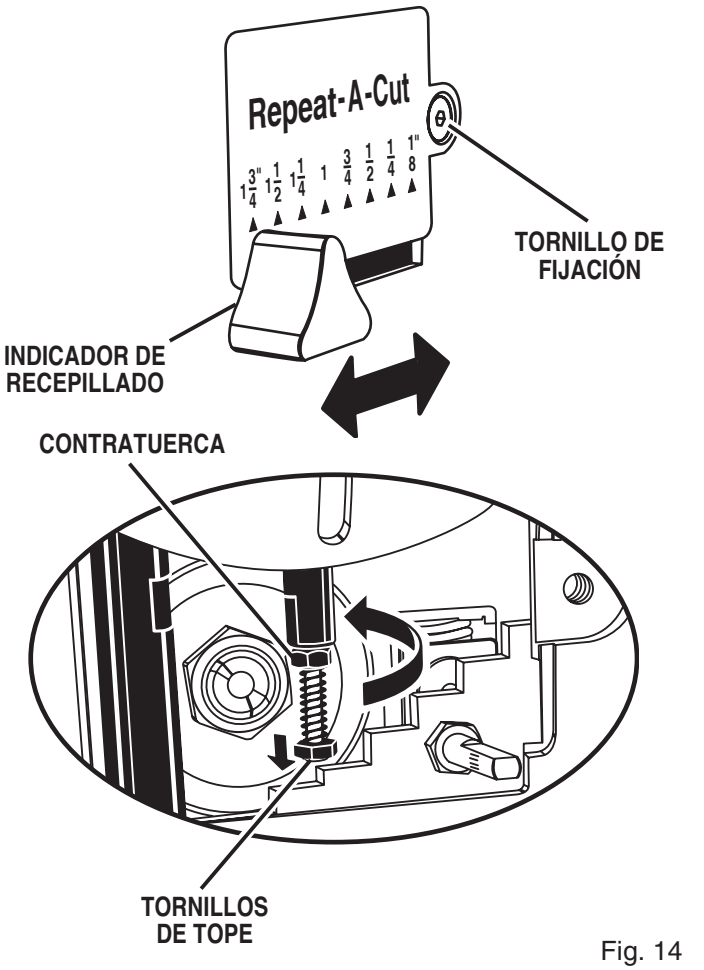


Fig. 14

USOS

El cepillo eléctrico a puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Cepillar la superficie de una pieza de madera.

⚠ ADVERTENCIA:
La utilización de esta cepilladora mecánico cortar materiales no especificadoes puede dañar el cepillador mecánico y puede causar lesiones corporales serias.

FUNCIONAMIENTO

COMO COMENZAR

Antes de poner en marcha la cepilladora, verifique si hay sujetadores, accesorios o herrajes sueltos. Asegúrese de que el evacuador del polvo esté firmemente instalado y que el cortador gira libremente.

Baje el conjunto del cabezal cortador hasta aproximadamente 1 pulg. (25 mm) sobre la superficie de la mesa de la cepilladora. Sin poner ninguna carga en la cepilladora, pruebe el motor poniendo en marcha la cepilladora y dejándola que alcance su velocidad plena. Si la cepilladora suena excesivamente fuerte o tiene vibración excesiva, apague inmediatamente la máquina y verifique nuevamente para ver si hay herrajes sueltos y apriete cualquiera que pueda encontrar.

CEPILLADO EN GROSOR

El cepillado en grosor dimensiona la pieza de trabajo al grosor deseado a la vez que crea una superficie suave y nivelada. El grosor de cada corte dependerá del tipo de madera (madera dura versus madera blanda), ancho de la pieza de trabajo, rectitud, sequedad y composición del grano. Siempre que trabaje con un nuevo tipo de madera, haga primero cortes de prueba delgados en un pedazo de madera sobrante para determinar los problemas potenciales que se puedan producir con la pieza de trabajo.

CEPILLADO

Las cepilladoras de grosor trabajan mejor si por lo menos un lado de la pieza de trabajo tiene una superficie plana. Cuando ambos lados de la pieza de trabajo son ásperos, use primero una cepilladora de superficie o un cepillo de juntas para definir la superficie plana inicial. Cepille un lado de la pieza de trabajo luego de vuelta la pieza y cepille la superficie del otro lado.

Siempre cepille ambos lados de la pieza de trabajo para llegar al grosor deseado. Esto hará que la pieza de trabajo quede con humedad uniforme para evitar combadura durante el proceso de secado.

Cuando un extremo de la pieza de trabajo es más grueso que el extremo opuesto, en más de 1/8 pulg. (3 mm), haga varios cortes con la cepilladora comenzando primero con cortes de cepillado liviano. Recuerde, los cortes livianos crean un acabado más fino que los cortes más pesados.

- No cepille una pieza de trabajo cuyo grosor sea inferior a 3/16 pulg. (5 mm).
- No cepille una pieza de trabajo cuyo ancho sea inferior a 3/4 pulg (19 mm).
- No cepille una pieza de trabajo cuyo largo sea inferior a 14 pulg. (356 mm) pues puede causar retroceso.
- No cepille más de una pieza de trabajo a la vez.
- No baje el conjunto del cabezal cortador a menos de 3/16 pulg. (5 mm).

No use continuamente la cepilladora ajustada a la profundidad máxima de corte (1/8 pulg., 3 mm) y al ancho máximo de corte (13 pulg., 330 mm). El uso continuo de la capacidad de corte máxima dañará el motor.

⚠ ADVERTENCIA:

Nunca cepilla una pieza de trabajo que tenga nudos sueltos u objetos extraños. No cepille piezas de trabajo que estén extremadamente arqueadas, torcidas o anudadas. Las hojas pueden desafilarse, picarse o romperse causando una lesión personal grave.

⚠ ADVERTENCIA:

No avance a la fuerza la pieza de trabajo a través de la máquina. Deje que la cepilladora aplique la velocidad de avance apropiada.

⚠ ADVERTENCIA:

Siempre use lentes de seguridad o lentes protectores con protección lateral cuando use herramientas eléctricas o cuando sopla polvo. Si la operación expide demasiado polvo, use también una máscara contra el polvo.

Las hojas gastadas afectarán la exactitud del corte. Si se cepilla con hojas desafiladas o melladas se producirán surcos o superficies ásperas en las piezas de trabajo.

La goma y alquitrán que se acumula en las hojas puede causar su desgaste prematuro. Si se usa un eliminador de goma y alquitrán para mantener sus hojas limpias, prolongará su duración.

Consulte la sección *Mantenimiento* de este manual del usuario para obtener instrucciones sobre como desmontar y volver a instalar o cambiar de posición las hojas.

NOTA: Las hojas tienen filo doble y antes de ser reemplazadas, se pueden girar una vez y usar por el lado opuesto que no ha sido usado. Las hojas **SIEMPRE** deben ser reemplazadas como un conjunto.

BLOQUEO DEL INTERRUPTOR

Ver Figura 15.

- Espere hasta que la cepilladora se haya detenido completamente.
- Coloque el interruptor en la posición "OFF". Retire la llave del interruptor. Guarde la llave en un lugar seguro.

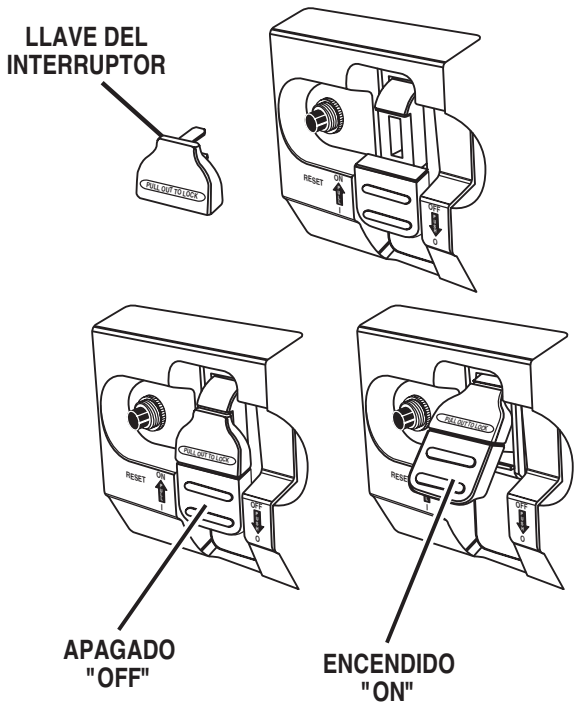


Fig. 15

FUNCIONAMIENTO

CALIBRE DE PROFUNDIDAD

Ver Figura 16.

El calibre de profundidad indica la cantidad de madera que va siendo sacada en cada pasada de cepillado. La pieza de trabajo debe estar colocada debajo del calibre de profundidad en la parte delantera de la cepilladora.

Nunca haga un corte de cepillado más profundo que:

- 1/8 pulg. (3 mm) para material de hasta 6 pulg. (152 mm) de ancho
- 1/16 pulg. (1,6 mm) para material de 6 pulg. - 13 pulg. (152 mm - 330 mm) de ancho

No use continuamente la cepilladora ajustada a la profundidad máxima de corte de 1/8 pulg. (3 mm), pues se dañará el motor.

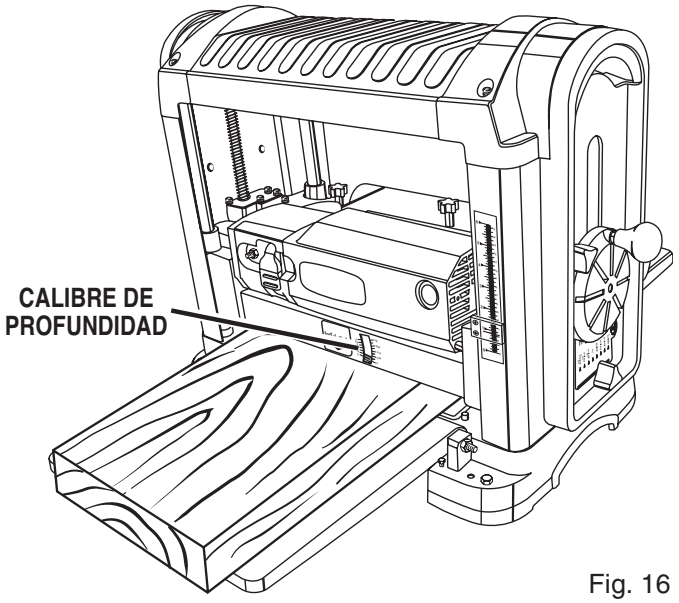


Fig. 16

RECEPILLADO/USO DE LA CUBIERTA REPEAT-A-CUT™

Ver Figura 17.

El cepillo dispone de una característica de recepillado con marcas prefijadas para efectuar un cepillado repetitivo. La cubierta Repeat-A-Cut™ permite cepillar material a una medida fija de corte de cepillado de 1/4 pulg. (6 mm). La máxima profundidad del indicador de recepillado es 1-3/4 pulg. (44 mm).

- Empuje el seguro Sure Cut™ hacia la izquierda para desbloquear el conjunto de la cabeza de corte.
- Eleve el conjunto de la cabeza de corte a una altura superior a 1-3/4 pulg. (44 mm).
- Mueva el indicador de recepillado a la altura deseada.
- Baje el conjunto de la cabeza de corte hasta que se detenga.
- Bloquee la cabeza de corte en su lugar; para ello, empuje hacia la derecha el seguro Sure Cut™.

COMO EVITAR EXTREMOS REDONDEADOS

Los extremos redondeados o depresiones hechas por las hojas en cualquiera de los extremos de una pieza de trabajo, pueden ocurrir cuando la tabla no está bien apoyada. Esto puede evitarse si se bloquea el cortador antes de comenzar el cepillado. El problema también se puede evitar colocando las tablas a tope unas con otras a medida que son alimentadas a través de la cepilladora, especialmente cuando se trata de pedazos más cortos pues así se proporciona un avance más estable de las piezas.

Para piezas de trabajo de más de 48 pulg. (1,22 m) de longitud, se debe tener mucho cuidado a fin de reducir este problema pues el largo adicional significa que una mayor parte del peso total no es apoyado por la mesa y rodillos de la cepilladora causando que el peso movible evite mantener el material plano.

Para quitar la depresión de los extremos de una pieza de trabajo terminada, corte el extremo de la pieza donde sea notable la depresión.

MADERA COMBADA

Lo ideal cuando se cepilla una pieza de trabajo es que esté muy poco o que no esté combada. Simplemente de vuelta la pieza de trabajo y cepíllela al grosor deseado. De lo contrario, cepille primero la parte plana superior, gire la pieza de trabajo y cepille la mitad inferior.

Para una tabla que esté cóncava o arqueada a través del ancho, el mejor método es cortar la tabla en la mitad a lo largo del grano y cepillar los pedazos separadamente. Este método elimina el desperdicio que ocurre cuando se cepillan piezas de trabajo arqueadas o cóncavas.

La única manera de quitar el arco de una pieza de trabajo que esté cóncava o arqueada en su largo es usar un cepillo de juntas.

Evite usar madera que esté demasiado combada pues puede atascar la cepilladora. Si se debe usar, córtela por la mitad antes de cepillarla para reducir la posibilidad de atascamiento. Si se produce atascamiento, apague el interruptor y desenchufe inmediatamente la cepilladora. Levante el conjunto del cabezal cortador lo suficiente como para retirar la pieza de trabajo con facilidad. Verifique cuidadosamente si se ha dañado la herramienta antes de hacer la siguiente pasada de cepillado.

Siempre avance la pieza de trabajo en la dirección del grano. Esto permite que las hojas corten las fibras de la madera en vez de romperlas. Si se avanza el material en contra del grano puede que las hojas astillen la pieza de trabajo.

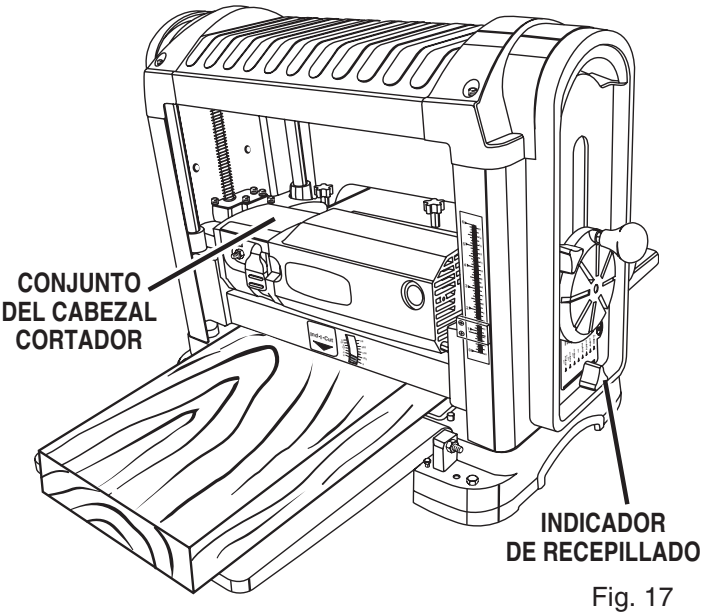


Fig. 17

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:
Cuando efectúe mantenimiento, use solamente repuestos idénticos. El uso de cualquier otro repuesto puede crear un peligro o causar daño al producto.

GENERALIDADES

Evite usar solventes cuando limpie las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diversos tipos de solventes comerciales y pueden dañarse con su uso. Use paños limpios para sacar la suciedad, polvo de carbón, etc.

⚠ ATENCION:
Evite en todo momento que los líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas de plástico. Ellos contienen productos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.

REEMPLAZO DE LAS HOJAS

Ver Figura 18.

Su cepilladora está equipada con hojas de filo doble instaladas en un portahoja rotatorio. Las hojas gastadas afectarán la exactitud del cepillado y pueden producir surcos en la pieza de trabajo.

Para Reemplazar:

- Desenchufe su cepilladora.

⚠ ADVERTENCIA:
Si no se apaga la herramienta, ni se retira la llave del interruptor ni se desenchufa la herramienta antes del servicio o de hacer ajustes se puede producir la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

- Levante y retire la parte superior de la cubierta de la caja de la máquina.
- Baje el conjunto de la cabeza de corte.
- Desde la parte posterior del cepillo, retire las dos perillas a cargo de fijar en su lugar el vertedero para aserrín.
- Retire el vertedero de aserrín y retire el protector de la cabeza de corte.

  NOTA: Cuando se retira el protector de la cabeza de corte, al girarla se engancha el seguro de ésta. No utilice el cepillo regruesador sin el vertedero de aserrín montado en su lugar, o de lo contrario se dañará el cepillo.
- Si es necesario, gire el bloque de las cuchillas hasta que entre fijamente en su lugar.

  NOTA: El giro del bloque de las cuchillas se efectúa desde abajo del conjunto de la cabeza de corte. Utilizando la mesa del cepillo a manera de espejo, toque el husillo roscado en el lugar donde se une a dicha mesa. Cuidadosamente vaya subiendo los dedos hasta que toque la correa de transmisión. Impulse la correa de transmisión con los dedos hasta que la cabeza de corte que quede bloqueada en su lugar (vea la figura 18).
- Retire suelta los pernos de cabeza cuadrada.

⚠ ADVERTENCIA:
A fin de evitar una lesión, nunca gire el portahoja a mano.

- Con el extremo muescado de la llave magnética para las cuchillas retire la cuchilla, enganchando la muesca en el extremo de la cuchilla y tirando hacia afuera.

⚠ ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de lesiones, nunca realice ninguna operacion de cepillado sin tener instalado el protector del sistema cortador.

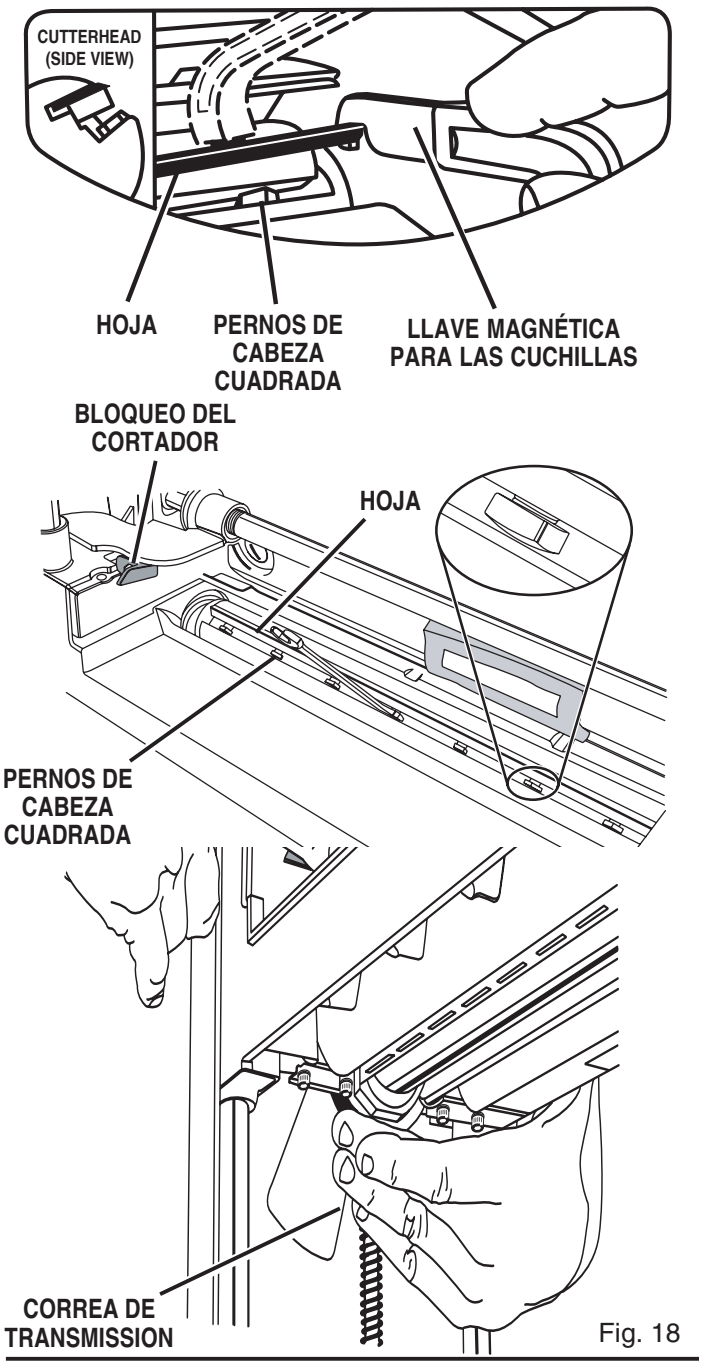


Fig. 18

MANTENIMIENTO

- Si va a cambiar al segundo lado de la cuchilla, gire ésta "extremo por extremo" manteniendo abajo el mismo lado plano. De esta manera se coloca correctamente la cuchilla para volver a instalarse.
- Aceite levemente el nuevo filo de la cuchilla.
- Empuje firmemente hacia adentro la cuchilla instalada. Verifique que el filo de la cuchilla esté paralelo a la ranura de la cabeza de corte.
- Vuelva a apretar firmemente los pernos de cabeza cuadrada.
- Para girar la cabeza de corte a la siguiente cuchilla, mantenga oprimido el seguro rojo de las cuchillas y gire 180° la cabeza de corte, como se muestra en la figura 18.
- Suelte el seguro de las cuchillas y continúe girando la cabeza de corte hasta que quede bloqueada en su lugar. De esta manera se coloca correctamente la cuchilla retirarse.
- Para la segunda cuchilla, repita los pasos señalados arriba.
- Apriete firmemente los pernos de cabeza cuadrada.
- Vuelva a colocar el protector de la cabeza de corte, el vertedero de aserrín, los pernos de cabeza cuadrada y por último la parte superior de la caja de la herramienta.

ALMACENAMIENTO DE LAS CUCHILLAS

Ver la figura 19.

Para su conveniencia, puede guardarse un juego extra de cuchillas bajo la extensión de salida de la mesa.

Deseche de manera adecuada las cuchillas usadas. Envuelva en cinta adhesiva las cuchillas antes de desecharlas para evitar lesiones accidentales.

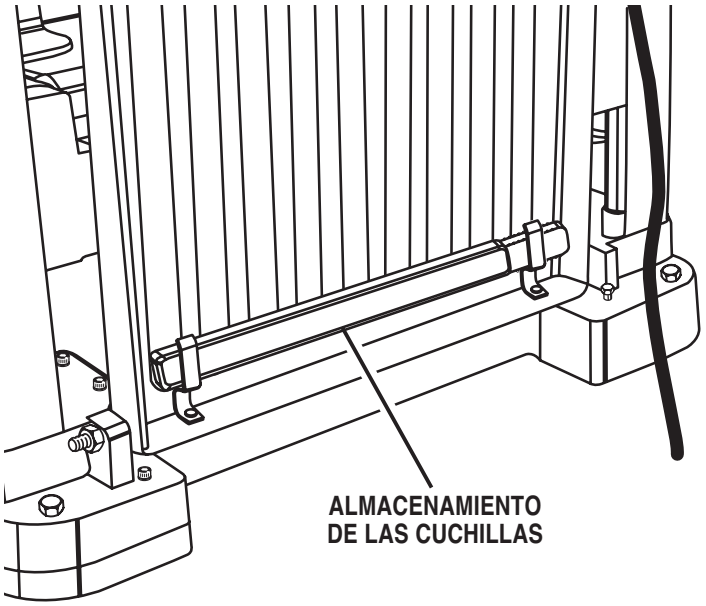


Fig. 19

ALMACENAMIENTO DEL CORDÓN

Ver la figura 20.

Para su conveniencia, el cepillo viene equipado de un área de almacenamiento del cordón cuando no está en uso la unidad, el cordón eléctrico debe enrollarse en el lado izquierdo del cepillo.

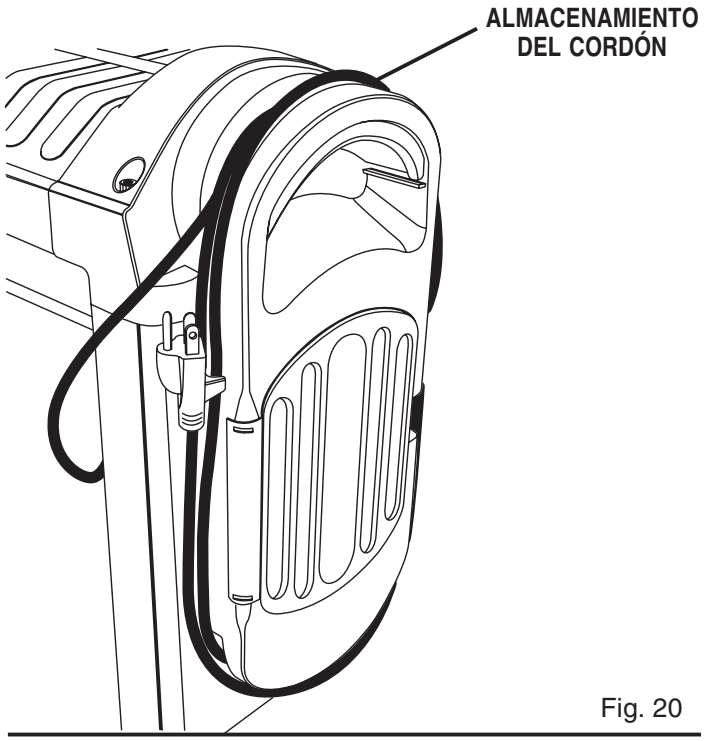


Fig. 20

⚠ ADVERTENCIA:
Verifique los cordones de extensión después de cada uso. Si están dañados reemplácelos inmediatamente. Nunca use la herramienta con un cordón dañado pues si se toca el área dañada se puede producir un choque eléctrico provocando una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA:
Siempre use lentes de seguridad o lentes protectores con protección lateral cuando use herramientas eléctricas o cuando sopla polvo. Si la operación expide demasiado polvo, use también una máscara contra el polvo.

⚠ ADVERTENCIA:
Para seguridad y buen rendimiento, todas las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico de servicio calificado en un Centro de Servicio Autorizado, a fin de evitar el riesgo de sufrir lesiones personales.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO GENERAL

⚠ ADVERTENCIA:
Siempre comience desconectando la energía eléctrica.

- Revise periódicamente todas las grapas, tuercas, pernos, y tornillos para verificar si están bien apretadas y en buen estado. Asegúrese de que la placa de la garganta esté en buen estado y en su lugar.
- No avance a la fueerza la pieza de trabajo a través de la máquina. Deje que la cepilladora aplique la velocidad de avance apropiada.
- **Limpie las piezas plásticas solamente con un paño húmedo suave.** No use solventes de petróleo o en aerosol.

LUBRICACION

Periódicamente, verifique todas las piezas móviles (husillo, superficies de los rodillos, manivelas, etc.) para asegurarse de que estén limpias y bien lubricadas. Si se pasa una leve película de aceite en la superficie de las hojas evitará que se oxiden. Todos los cojinetes en esta herramienta han sido lubricados con suficiente cantidad de lubricante de alta calidad para durar toda la vida útil de la herramienta, bajo condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se requiere lubricación adicional.

MOTOR ELECTRICO

El motor universal es fácil de mantener pero debe conservarse limpio. No permita que se acumule agua, aceite o aserrín en el motor. Los cojinetes sellados están lubricados permanentemente y no necesitan atención adicional.

REEMPLAZO DE LAS ESCOBILLAS

Ver Figura 21.

Su cepilladora tiene conjuntos de escobillas con acceso externo las cuales pueden ser revisadas cada 10 o 15 horas de uso para verificar su desgaste. Para inspeccionar o reemplazar estas escobillas, destornille la tapa de la escobilla ubicada en la parte delantera derecha e izquierda trasera de la cepilladora. Asegúrese de volver a colocar firmemente la tapa de la escobilla después de la inspección o reemplazo.

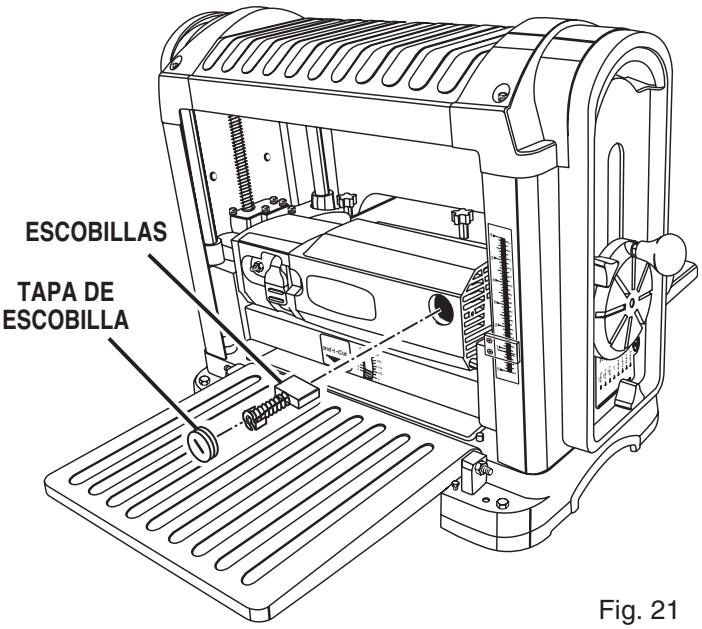


Fig. 21

LIMPIEZA

La acumulación de aserrín y otra suciedad puede causar que la herramienta no cepille de manera exacta. La limpieza y encerado periódico es importante para cepillado exacto y de precisión.

No permita que se acumule aserrín en la cepilladora. Limpie el evacuador de polvo después de cada uso. Las piezas móviles deben limpiarse regularmente con aceite penetrante y lubricadas con una capa leve de aceite de máquina de peso mediano.

Se debe aplicar cera en pasta a la superficie de la mesa de la cepilladora para facilitar el movimiento de las piezas de trabajo a través de ella. La cera en pasta puede también usarse en las superficies de soporte de entrada y salida, pero tenga cuidado de no usar demasiada cera pues puede ser absorbida por la madera e interferir con el barnizado.

Revise los rodillos de entrada después de cada uso para verificar si hay acumulación de resina, pues deben estar limpios para que trabajen eficazmente. Si ocurre acumulación, use un eliminador de alquitrán o betún suave no inflamable.

REPARACION DE AVERIAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Depresiones en los extremos de la pieza de trabajo	1. Hojas desafiladas 2. Material no puesto a tope correctamente 3. Herramienta no instalada firmemente 4. Cabeza de corte sin bloquear	1. Reemplace, gire o afile las hojas 2. Coloque a tope un extremo con otro cuando las piezas sean insertadas en la cepilladora 3. Apriete los tirafondos 4. Bloquee la cabeza de corte
Grano rasgado	1. Ajuste demasiado profundo de la hoja 2. La pieza de trabajo está siendo alimentada contra el grano 3. Hojas desafiladas	1. Reduzca la profundidad de corte 2. Alimente el otro extremo de la hoja primero 3. Reemplace, gire o afile las hojas
Grano rugoso/áspero	1. Alto contenido de humedad de la madera 2. Hojas desafiladas 3. Ajuste demasiado profundo de la hoja 4. Velocidad de avance incorrecta	1. Seque la madera antes de cepillarla 2. Reemplace, gire o afile las hojas 3. Reduzca la profundidad de corte 4. Verifique si el suministro eléctrico es adecuado, verifique el cordón eléctrico y el enchufe para ver si están dañados, verifique el estado de las escobillas del motor
Profundidad de corte dispareja	1. El conjunto del cabezal cortador no está nivelado con la superficie de la cepilladora 2. Rodillo inestable desgastado en forma dispareja 3. Rodillo alimentador desgastado en forma dispareja	1. Ajuste los tornillos de elevación 2. Solicite reparación en el Centro de Servicio Autorizado 3. Solicite reparación en el Centro de Servicio Autorizado
El grosor de la tabla no coincide con el indicador de la escala de profundidad	1. La escala de profundidad está incorrectamente ajustada 2. Mesa de cepillado sucia	1. Ajuste la escala de profundidad 2. Limpie y encere la mesa de cepillado
Es difícil ajustar la altura del cabezal cortador	1. Husillo sucio 2. Cadena gastada	1. Limpie y lubrique 2. Solicite reparación en el Centro de Servicio Autorizado
No funciona	1. No está enchufada 2. Circuito fundido 3. Falla del motor 4. Alambre suelto 5. Malfuncionamiento del Interruptor 'ON/OFF' (Encendido/Apagado)	1. Verifique la fuente de alimentación eléctrica 2. Reemplace el fusible, reponga el disyuntor o llame a un electricista 3. Solicite reparación en el Centro de Servicio Autorizado 4. Solicite reparación en el Centro de Servicio Autorizado 5. Solicite reparación en el Centro de Servicio Autorizado
Funcionamiento interrumpido	1. Cepilladora sobrecargada 2. Circuito sobrecargado	1. Reduzca la carga 2. Haga funcionar en un circuito separado de otros artefactos o motores o conecte a un circuito que tenga la potencia nominal adecuada

GARANTIA

HERRAMIENTAS MOTORIZADAS DE MANO Y ESTACIONARIAS RIDGID®
GARANTÍA DE TRES AÑOS Y POLÍTICA DE GARANTÍA DE SATISFACCIÓN DE 90 DÍAS

Este producto está manufacturado por One World Technologies, Inc., mediante licencia de marca comercial otorgada por Ridgid, Inc. Toda comunicación en relación con la garantía debe dirigirse a One World Technologies, Inc., a la atención de: Servicio técnico de herramientas motorizadas de mano y estacionarias RIDGID, al (línea gratuita) 1-866-539-1710.

POLÍTICA DE GARANTÍA DE SATISFACCIÓN DE 90 DÍAS

Durante los primeros 90 días a partir de la fecha de compra, si no está satisfecho con el desempeño de esta herramienta RIDGID por cualquier razón, puede devolverla al establecimiento donde la adquirió, donde se le proporcionará un reembolso total o un intercambio. Para recibir una herramienta de reemplazo, debe presentar documentación de prueba de la compra, y devolver el equipo original empaquetado con el producto original. La herramienta de reemplazo queda cubierta por la garantía limitada por el resto del período de garantía de tres años.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS

Esta garantía cubre todos los defectos en material y en mano de obra empleados en esta herramienta RIDGID por un período de tres años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es específica de esta herramienta. Las garantías de otros productos RIDGID pueden ser diferentes.

FORMA DE OBTENER SERVICIO

Para obtener servicio para esta herramienta RIDGID, debe devolverla, con el flete pagado por anticipado, a un centro de servicio autorizado de herramientas eléctricas de mano y estacionarias RIDGID. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ridgid.com. Al solicitar servicio al amparo de la garantía, debe presentar prueba de la documentación de compra que incluya la fecha de la ésta. El centro de servicio autorizado reparará toda mano de obra deficiente del producto, y reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa, a nuestra sola discreción, sin ningún cargo al consumidor.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original al menudeo y no puede transferirse. Esta garantía sólo cubre defectos que surjan en el uso normal de la herramienta y no cubre ningún malfuncionamiento, falla o defecto producido por el uso indebido, maltrato, negligencia, alteración, modificación o reparación efectuada por terceros diferentes de los centros de servicio autorizados de herramientas eléctricas de mano y estacionarias RIDGID. **RIDGID, INC. Y ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NO OFRECEN NINGUNA GARANTÍA, DECLARACIÓN O PROMESA EN RELACIÓN CON LA CALIDAD O EL DESEMPEÑO DE SUS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS MÁS QUE LAS SEÑALADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA.**

LIMITACIONES ADICIONALES

Hasta donde lo permiten las leyes relevantes, se desconoce toda garantía implícita, incluidas las garantías de COMERCIABILIDAD o IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR. Toda garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un uso en particular, que no pueda desconocerse según las leyes estatales, está limitada a tres años a partir de la fecha de compra. One World Technologies, Inc. no es responsable de daños directos, indirectos, incidentales o consecuentes. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de vigencia de una garantía implícita y/o no permiten exclusiones o limitaciones de daños incidentales o consecuentes, por lo tanto es posible que esta limitación no se aplique en el caso de usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

One World Technologies, Inc.
Hwy. 8
Pickens, SC 29671

NOTAS

MANUAL DEL OPERADOR

CEPILLO REGRUESADOR de 13 pulg.

TP1300LS

Información sobre servicio al consumidor

Para piezas de repuesto o servicio, comuníquese con su centro de servicio autorizado de productos Ridgid. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ridgid.com.

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa adherida al alojamiento del motor. Le recomendamos anotar el número de serie en el espacio suministrado abajo. Al ordenar piezas de repuesto siempre proporcione la siguiente información:

Núm. de común TP1300LS

Núm. de modelo TP13002

Núm. de serie _____

983000-316
4-30-04